

Вестник НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ Московского университета

Основан в ноябре 1946г.

Серия 13

ВОСТОКОВЕДЕНИЕ

№ 3 • 2010 • ИЮЛЬ–АВГУСТ

Издательство Московского университета

Выходит один раз в три месяца

СОДЕРЖАНИЕ

Филология

- Хохлова Л.В. Каузативные глаголы в Западных новоиндийских языках
(хинди-урду, панджаби, гуджарати, раджастхани) 3
- Захарьин Б.А. Древнеиндийское «Девадатта» и славянское «Богдан» 27

История и экономика

- Кулешова Н.С. Этносоциокультурные процессы современности: междис-
циплинарный подход 35
- Близнюк С.В. 1489 г. Чей Кипр: венецианский или египетский? 42
- Пономарев А.Л. Первые деньги Золотой Орды 59
- Филимонова А.Л. Идея Пакистана: предыстория формирования 84
- У Цзы Вэй. Анализ отношений между государственными нефтяными
корпорациями и правительством в современном Китае 102

Научная жизнь

- Быкова С.А. Первый Международный симпозиум по проблемам препода-
вания японского языка и японоведения 114

Памяти...

- Михаил Кузьмич Румянцев 119

CONTENTS

Philology

<i>Khokhlova L.V.</i> Causative verbs in New Indo-Aryan Languages of Western India	3
<i>Zakharyin B.A.</i> The Ancient-Indian 'Devadatta' and the Slavic 'Bogdan'	27

History and economy

<i>Bliznjuk S.V.</i> 1489 Whose Chyprus: Venetian or Egyptian?	35
<i>Ponomarev A.L.</i> First dangi of the Golden Horde	42
<i>Kuleshova N.S.</i> Contemporary Ethnic and Sociocultural Processes: Interdisciplinary Approach	59
<i>Filimonova A.L.</i> The Idea of Pakistan: Historical Background	84
<i>Tzu-Wei Wu.</i> Investigation of Internal Disagreements between the State-Run Oil Corporations and Government in Current China	102

Scientific life

<i>Bykova S.A.</i> The First International symposium on the problems of teaching of Japanese and yaponovedeniya	114
---	-----

In Memory...

<i>Mikhail Kuzmich Rummyantsev</i>	119
--	-----

ФИЛОЛОГИЯ

Л.В. Хохлова

**КАУЗАТИВНЫЕ ГЛАГОЛЫ В ЗАПАДНЫХ
НОВОИНДИЙСКИХ ЯЗЫКАХ (ХИНДИ-УРДУ,
ПАНДЖАБИ, ГУДЖАРАТИ, РАДЖАСТХАНИ)**

В статье описывается континуум «прямая-социативная-непрямая каузация» в западных индоарийских языках. Основное внимание уделяется тем ситуациям прямой каузации, которые маркируются изоморфно ситуациям непрямой каузации, а также особенностям социативной каузации, предполагающей *различные* действия Каузатора и Каузируемого, совершаемые в интересах Каузируемого.

Ключевые слова: прямая–социативная–непрямая каузация, грамматическая метафора, морфологическая деривация, хинди-урду, панджаби, раджастанхани, гуджарати.

This paper describes the continuum of direct–sociative–indirect causation in Western New Indo-Aryan Languages. The main two focuses of description are cases where *direct causation* is marked similar to the *indirect one* and *sociative causation* that implies *different* actions of Causer and Causee as Beneficiary of the action.

Key words: direct-sociative-indirect causation, grammatical metaphor, morphological derivation, Hindi-Urdu, Punjabi, Rajasthani, Gujarati.

Существует немалое число работ, посвященных синхронному описанию каузативных конструкций в рассматриваемых новоиндийских языках. Исследования, принадлежащие западным и индийским ученым, посвящены теоретическому осмыслению фактов, в основном известных из нормативных грамматик описываемых языков. Базой для них обычно служат концепции падежной грамматики [Balachandran, 1973]¹ или генеративной семантики [Kachru, 1966, 1973, 1976; Wali, 1989; Mistry, 1969] и др. Из отечественных работ наибольшего внимания заслуживает тщательное описание деривации и семантики каузативов в хинди у В.П. Липеровского [Липеровский, 1984].

В функциональном плане каузативы предполагают сложную структуру. С формальной точки зрения обычно различаются лексические каузативы (умирать – убивать), синтаксические (перифразические, или аналитические, каузативы), образуемые с помощью

¹ В квадратных скобках даются ссылки на теоретические работы и грамматики, в круглых – цитируемые примеры из текстов.